



# ZELTA VĀRTU VĒSTIS

ZIEMEĻKALIFORNIJAS LATVIEŠU LUTERĀŅU DRAUDZES IZDEVUMS

2017. GADA NOVEMBRIS – 2018. GADA JANVĀRIS, Nr. 299



*Foto: U.Veilande.*

E-pasts: [zvvestis@gmail.com](mailto:zvvestis@gmail.com)  
Adrese: 425 Hoffman Ave, San Francisco, CA 94114  
Mājas lapa: [www.zkldraudze.wordpress.com](http://www.zkldraudze.wordpress.com)

## Draudzes ziņas

### DRAUDZES VALDE

Mīlie draudzes locekļi!

Gada noslēgums, kā ierasts, ir laiks, kad atskatāmies uz gadā paveikto un ar cerību lūkojamies uz Jauno gadu. Šis gads mūsu draudzei, kā zināms, ir bijis pārmaiņu pilns, bet šis fakts nav mainījis tās darbību un ikgadējos notikumus/pasākumus, kurās mūsu draudze ir iesaistīta. Man personīgi šogad bija tā labā iespēja vairāk iepazīties ar daudziem no jums vai tas būtu sadarbojoties kāda pasākuma rīkošanā, vai arī apciemojot kādā sarīkojumā. Esmu priecīgs un pateicīgs par jūsu ikkatra sniegto atbalstu mūsu draudzei tās darbības turpināšanā!

Novēlu, lai katram no jums gada noslēgums dotu iespēju atpūsties, pabūt mierā un izbaudīt Kristus dzimšanas svētkus, kā arī lai jūsu cerības Jaunajam gadam piepildītos!

K.Veilands



### AICINĀJUMS ATBALSTĪT DRAUDZI

Ziemassvētkos Jēzus Kristus Piedzimšanas vēsti sirdī uzņemot, mīlestībā atminēsimies ne tikai svus tuviniekus un draugus, bet arī savu draudzi un tās budžeta vajadzības.

*Būsim pateicīgi par ikvienu ziedojumu!*

Čekus lūdzam rakstīt uz "Northern California Latvian Lutheran Church" vārda un nosūtīt draudzes kasierim A.Savelim (uz adresi: 4107 38<sup>th</sup> Ave, Oakland, CA 94619).

## Draudzes kalendārs

### DIEVKALPOJUMI ZIEMĀ

<b>SVĒTDIENA, 24.DECEMBRIS</b> <b>PLKST. 6PM</b>	<b>ZIEMASSVĒTKU VAKARA DIEVKALPOJUMS</b> <i>FOREST HILL CHRISTIAN CHURCH, 250 LAGUNA HONDA BLVD., SAN FRANCISCO</i> Vadīs prāv. Kārlis Žols
<b>SVĒTDIENA, 7.JANVĀRIS</b> <b>PLKST. 11AM</b>	<b>ZVAIGZNES DIENAS DIEVKALPOJUMS un DRAUDZES EGLĪTE</b> SAN FRANCISCO, 425 Hoffman Ave. Vadīs prāv. Daira Cilne
<b>SVĒTDIENA, 18.FEBRUĀRIS</b> <b>PLKST. 11AM</b>	<b>IESVĒTES DIEVKALPOJUMS</b> SAN FRANCISCO, 425 Hoffman Ave. Vadīs prāv. Daira Cilne

## Draudzes kalendārs

ZIEMEĻKALIFORNIJAS LATVIEŠU LUT. DRAUDZE  
AICINA UZ

# ZIEMASSVĒTKU SVĒTVAKARA DIEVKALPOJUMU

SVĒTDIEN, 24. DECEMBRĪ, **6PM**

Forest Hill Christian Church  
250 Laguna Honda Blvd., San Francisco

Dievkalpojumu vadīs **prāv. Kārlis Žols**

Pedalīsies Ziemeļkalifornijas Latviešu koris, diriģents Kārlis Veilands



*Visi ir mīļi gaidīti!  
Būsim kopā Kristus piedzimšanas svētku svētvakarā!*

## Draudzes kalendārs

**SVĒTDIEN, 7. JANVĀRĪ, 11AM**

Draudzes namā, 425 Hoffman Ave, San Francisco

## ZVAIGZNES DIENAS DIEVKALPOJUMS

Dievkalpojumu vadīs **prāv. Daira Cilne**

Pēc dievkalpojuma **Draudzes EGLĪTE**

*Programmā: pusdienas, priekšnesumi, apsveikumi*

*Ieejas ziedojums \$15.*

## Arhibīskapes Laumas Zušēvicassveiciens Ziemassvētkos

### LAI ATSKAN ZVANI ZIEMSVĒTKOS UN IEEJOT 2018. GADĀ!

*Zvani torņos gaviļē, Prieks plūst bēdu dvēselē.  
Zvanus zinām atskanam Viņam mazam Nācējam.  
/Alberts Vītols/*



Ziemsvētku vakarā zvanu dziesmas sacenšas ar daudz citām skaņām, un tomēr ticīgie saprot - laiks doties uz dievnamu!

Tālu no Valtaiķu pilsētas liels, sens zvans atrodams, ne vairs kāda dievnama tornī, bet pie zemes klusā kapsētā! Tur katrs zvanam var pielikt savu roku. Domāju, tas būtu neiespējami, ja tas vēl būtu zvanu tornī, augstu pacelts virs zemes. Ja Jēzus Kristus nebūtu nācis pie mums, vai mēs spētu tā izjust Dieva svētumu un mīlestības tuvumu? Paldies Vissvētam Debestēvam, jo: *“...Vārds tapa miesa un mājoja mūsu vidū, un mēs skatījām viņa godību, tādu godību kā Tēva vienpiedzimušajam Dēlam, pilnu žēlastības un patiesības!”* (Jņ 1:14)

Svētuma caurstrāvotajā Valtaiķu “Mācītāju kapsētā” maigi lietainā šā gada agrā pavasara dienā māc. Varis Bitenieks zvanīja zvanu, tam blakus stāvot! Zvans skaļi un skaisti dziedāja! Vai nobijās lopiņi, kas netālu laukos ganījās? Vai tālumā kāds nemierā sev prasīja, kas miris?

Reiz citā laikmetā un vietā tiem, kas naktī sargāja savas avis no debesīm atskanēja vēsts: *“Nebīstaties, jo redziet, es jums pasludinu lielu prieku, kas būs visiem ļaudīm, jo jums šodien Dāvida pilsētā ir dzimis Pestītājs, kas ir Kristus, Kungs!:* (Lk. 2:10-11) Neatskanēja zvani, bet eņģeļu koris, kas slavēja Dievu un vēstīja: virs zemes nācis Pestītājs, kas nes mieru laba prāta cilvēkiem. Viņš žēlastībā uzklausa mūsu grēksūdzes lūgšanas un mums piedodot atgādina, ka nekas mūs nevarēs šķirt no Dieva mīlestības, kas ir Viņā! (Rom. 8:39b)

Kad Tija un Miķelis Abuli bija Itālijā, viņiem gadījās pārnakšņot blakus senam dievnamam, kuŗa zvani zvanīja ne tikai reiz stundā, bet arī pusstundā – diennaktī! Vietējie sen pieraduši un gandrīz vairs nedzird zvanus, bet tie bieži atmodināja ceļotājus. Kaut mēs ‘nepierastu’, bet saklausītu zvanu vēstī atgādinājumu, ka laiks ir dārga Dieva dāvana.

Drīz zvani vēstīs, 2017. gads pagājis, 2018. gads ir klāt! Vai līdz dziedās apsniegotās dzimtenes kapsētas zvans? Droši, ka tas ik pa laikam zvanīs, brīdinot par tuvojošajām vētrām, vai citreiz gavilējot, prieka ziņas vēstot - varbūt 1918. gada 18. novembrī? Vai 1991. gada liktenīgajās dienās? Kaut tas zvanītu 2018. gada 18. novembrī līdz ar visiem dievnama zvaniem Latvijā un ārpus tās!

Ne jau bez cilvēkiem tas notiks! Tādēļ paldies jau tagad katram, kas zvanus zvanīs, vai visu gadu visdažādākos veidos kalpos Dievam par godu un līdzcilvēkiem par svētību!! Par ļoti uzticīgu kalpošanu īpaši pateicos LELBĀL Virsvaldei, manai mīļai Milvoku draudzei un priekšniecei Sandrai Kalvei, manai asistentei Tijai un savai ģimenei.

LELBĀL Virsvaldes un savā vārdā no sirds novēlu skaistus, mīlestības un cerības pilnus Kristus piedzimšanas Svētkus un Dieva svētību un iedvesmotu 2018. gadu! Viņš lai pasargā un svētī Latviju un visu pasauli ar mieru un taisnību un laba prāta cilvēkiem!

*Kas tumsā paliks, zvanus neizdzirdīs  
Šai vakarā, kad nāc Tu gaišu liegs?  
Nāc, sveces aizdedzini, aizdedz sirdis,  
Tu svētais Bērgns, Tu dievišķīgais prieks!*

Kristus mīlestībā

+ *Lauma*

## Prāvesta G.Lazdiņa sveiciens Ziemassvētkos

Ar lielu prieku, Ziemassvētku gara un nozīmes iedvesmoti, LELBA un visa mana ģimene novēl jums un jūsu piederīgiem svētīgus, miera pilnus un priecīgus Ziemassvētkus. Piesaucot šī laika garu, izsakām cerību, ka nākamais gads nesīs mieru mūsu sirdīs, mieru mūsu baznīcā un mieru tik ļoti daudzās vietās pasaulē, kurās ir tik izmisīga vajadzība pēc Jēzus Kristus vēsts.

Tuvojoties Adventam, mūsu pasaule atkal cīnās ar terorisma un aizdomu laikmetu. Kas ir mūsu draugi? Kas ir mūsu ienaidnieki? Kam varam uzticēties? Šodien, plašo ciešanu vidū, vēlamies pasniegt cerības pilno Ziemassvētku stāsta vēsti, citējot Jesajas 9. nodaļas 6. pantu: **“Mums ir piedzimis Bērns, mums ir dots Dēls, un Viņa vārds ir: Brīnišķais padoma devējs, Varenais Dievs, Mūžīgais Tēvs, Miera lielskungs.”** Mums savstarpēji jāatgādina Dieva labestība un mīlestība, kas atklāta Betlēmes silītē.

Nav šaubu, ka Ziemassvētku gars ir prieka, laba prāta, miera, cerības un devīguma gars. Visur ir redzams, ka Ziemassvētki atstāj spēcīgu un pozitīvu iespaidu uz cilvēkiem. Ziemassvētku garu nerada vienīgi tirdznieciskums, sabiedriski notikumi un tradīcijas, kuras mēdz asociēt ar šo laiku. Daudz dziļāk: šis gars ir atrodams Ziemassvētku īstajā nozīmē, kas ir iesaiņota Jēzū Kristū, kura dzimšanu mēs šajā laikā svinām.

Ziemassvētku nozīme ir, ka Dievs sevi identificē ar cilvēci, pats kļūdamas cilvēks. Dievs sevi ietērpj cilvēcīgā miesā, Jēzus Kristus personā, un mīt mūsu starpā. Šīs ir tās labās ziņas, kuras mēs svinam Ziemassvētku laikā. Ziemassvētku nozīme ir, ka **Dievs ir ar mums**. Ir mierinoši zināt, ka Dievs ir klāt un identificējas ar mums, cilvēkiem, visos mūsu dzīves apstākļos, priekos un bēdās, cīņās un uzvarās, bailēs un cerībās. Ziemassvētki nozīmē, ka Dievs stāv cilvēku pusē. Šāds mierinājums mums dod cerību, drosmi un spēku, sastopoties ar dzīvi ik dienas, ar visiem tās pārbaudījumiem.

Lai jums ir priecīgi, svētīgi un miera pilni Ziemassvētki, un laimīgs, veselīgs Jaunais gads!

LELBA priekšnieks, Prāvests Gunārs Lazdiņš



## Draudzes dzīve

### RUDENS BAZĀRS

Šī gada 22. oktobrī svinējām Pļaujas svētkus ar dievkalpojumu un tradicionālo Rudens bazāru. Bija sanākusi pilna zāle lielu un mazu dalībnieku. Kopīgi mielojāmies ar Dāmu komitejas sarūpētajām gardajām pusdienām, kā arī aktīvi pirkām loterijas biļetes un vinnējām dažādus labumus.

Paldies Ilzei un Jānim Birzniekiem, Gvīdo Bergmanim, Dāmu komitejai, Sallijai Filicai un pārējiem, kuri pielika roku, lai Pļaujas svētki godam izdotos!

*Draudzes priekšnieks  
Kārlis Veilands  
atklāj svētkus*



*Sanākušie rindojas  
pie bagātīgā  
pusdienu galda*





*Pa kreisi: Draudzes jaunā paaudze tirgo loterijas biļetes*

*Lejā: Gvīdo Bergmanis un Jānis Birznieks kārtro izlozes biļešu pārdošanu*



*Lejā: Sakramento kopas pārstāvji mīlojas pie pusdienu galda*



## Draudzes dzīve

### VALSTS SVĒTKU SARĪKOJUMS SANFRANCISKO

Šī gada 19. novembrī svinējām Latvijas 99. dzimšanas dienu. Dienu iesākām ar dievkalpojumu, ko vadīja Ilze un Jānis Birznieki. Sekoja pusdienas, ko šogad gatavoja Māra Sidlo. Pēcāk pulcējāmies uz svinīgo aktu, kur klausījāmies uzrunas, sveicām stipendiju un apbalvojumu saņēmējus. Sekoja svētku koncerts, kur uzstājās Latviešu skolas bērni un vecāki, TDK "Ritenītis" un ZK Latviešu koris.

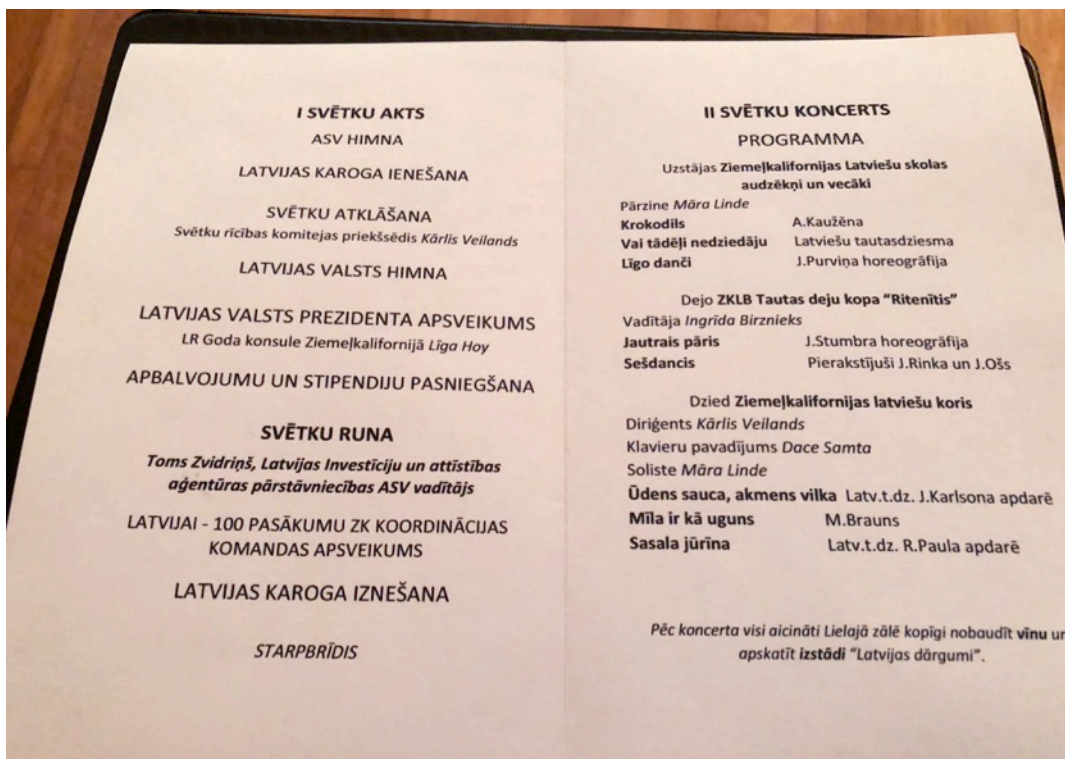
Artura Jullas stipendijas šogad saņēma: Dace Samta, Laila Birzniece, Valdis Birznieks, Aleks Berkolds.



*Latvijas karoga goda sardze.*



*Anitas Greenband ceptais svētku kliņģeris*



*Svētku  
programma.*

*Programmiņas  
kā katru gadu  
mums nodrukā  
Ivars un Biruta  
Rozenāli no  
Copyland  
Printing.*

*Paldies viņiem  
liels arī par  
Zelta vārtu  
vēstīm, ko reizi  
divos mēnešos  
saņemam savās  
pasta kastītēs.*

## Draudzes dzīve

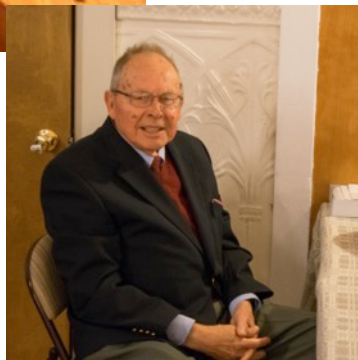


*Pa kreisi:  
K.Veilands  
pasniedz Latviešu  
skolas pārzinei  
M.Lindei A.Jullas  
fonda pabalstu  
skolas darbam  
2018.gadā.*



*Pa labi: Dāmu  
komitejas sarūpētā  
svētku bufete*

*Pa labi: Draudzes  
darbinieki čakli strādā,  
Aivars Savelis pie kases,  
Anita Norāns un Rasma  
Bīns pie bufetes.*



*Lejā: Latviešu skola  
koncertā*



## Draudzes dzīve

### VALSTS SVĒTKU SARĪKOJUMS SAKRAMENTO KOPĀ

Šogad, atzīmējot Latvijas Republikas neatkarības gadskārtu, Sakramento kopa 18. novembrī bija saorganizējusi lielisku pasākumu viesmīlīgajās Ilzes Nagaines mājās. Sarīkojumu, kā jau tādās reizēs pieņemts, iesākām ar Latvijas himnas nodziedāšanu un tad ķērāmies klāt lieliskajam mielastam. Netrūka nedz gardu uzkodu, nedz cepešu, nedz arī desertu karoga krāsās. Dziedājām daudz, paminējām arī latviešu tautas mīklas un dalījāmies priekā par mūsu valsts gadavētkiem. Mīļš paldies namatēvam un namamātei par viesmīlīgo uzņemšanu, kā arī ikvienam, kurš gādāja par to, lai sarīkojums būtu izdevies, būtu kupli apmeklēts un ēdieni būtu garšīgi!

K.Veilands



## Draudzes dzīve

### MIRUŠO PIEMIŅAS DIENAS DIEVKALPOJUMS

26. novembrī mūsu draudzē pieminējām aizgājušos draudzes locekļus. Dievkalpojumu vadīja mācītājs Mārtiņš Rubenis un iesvētīja piemiņas plāksnītes pie mūsu baznīcas sienas. Pieminējām Lauru Lenšs, Jāni Zariņu, Ādolfu Samtu, Eleonoru Grandovskis, Gunāru Bekmanu, Valdu Lapkašs.

Mācītāja nokļūšana līdz mums nebija vienkārša. Tā kā šis bija gada noslogotākās ceļošanas brīvdienas, tad lidmašīna no Denveras krietni aizkavējās. Tas netraucēja draudzes locekļiem kopīgi kavēties atmiņās pie buljona un pankūkām.

Sirsnīgs paldies mūsu Dāmu komitejai par sarūpēto mielastu!



*Māc. M. Rubenis vada dievkalpojumu*

## Finanšu ziņas

### DRAUDZES DIEVKALPOJUMU APMEKLĒJUMS UN KOLEKTES

17. septembrī	Sanfrancisko	I., J. Birznieki	\$35.00
22. oktobrī	Sanfrancisko	I., J. Birznieki 26 apmeklētāji	\$177.00
19. novembrī	Sanfrancisko	I., J. Birznieki 26 apmeklētāji	\$133.00
26. novembrī	Sanfrancisko	M. Rubenis 18 apmeklētāji	\$148.00

### SAŅEMTIE ZIEDOJUMI

#### **Bērniem Latvijā**

Andris Pētersons \$100.00

#### **Zelta Vārtu Vēstīm**

Līvija Matsons \$50.00

Edvīns Hincenbergs \$44.00

Andris Pētersons \$50.00

#### **LELBA un Rietumu apgabala nodeva**

Edvīns Hincenbergs \$36.00

Līvija Matsons \$50.00

Andris Pētersons \$30.00

#### **Zentas Andersons piemiņai**

Mārtiņš Andersons \$50.00

#### Minimālās draudzes nodevu likmes:

**Strādājošiem: \$200 gadā, pensionāriem \$175 gadā un studentiem \$12 gadā**

**LELBA nodeva ir \$12 gadā**

**AICINĀM UN ATGĀDINĀM ARĪ ATBALSTĪT „ZELTA VĀRTU VĒSTU”  
IZDOŠANU AR JŪSU ZIEDOJUMIEM**

## Kontakti

### DRAUDZES VALDE

**Priekšnieks Kārlis Veilands:** 876, West Iowa Ave., Sunnyvale, CA 94086  
tel: (408)813-7100, e-pasts: kveilands@gmail.com

**Sekretāre Rasma Rekšāne:** 1671 46th Ave., San Francisco, CA 94122  
tel. (415)566-5473, e-pasts: rekshans@att.net

**Kasieris Aivars Savelis:** 4107 39th Ave., Oakland, CA 94619  
tel. (510)531-3865, e-pasts: aivarss@aol.com

**Dāmu komit. vadītāja Anita Greenband:** 443 Alberto Way, #124, Los Gatos, CA 95030  
tel. (408)656-9898, e-pasts: anitag28@msn.com

**Valdes loc. Gvīdo Bergmanis:** 678 Daffodil Dr., Benicia, CA 94510  
tel. (707)748-0138, e-pasts: gbergsf1@aol.com

**Valdes loc. Rasma Bīns:** 1235 Diamond St., San Francisco, CA 94131  
tel. (415)824-9575

**Valdes loc. Tekla Kristofors:** 13 Carnoustie Drive, Novato, CA 94949  
tel. (415)382-1587, e-pasts: karltekla@aol.com

**Valdes loc. Anita Norāns:** 12635 Indie Court, Saratoga, CA 95070  
tel. (408)252-1423, e-pasts: noransm@aol.com

### REVĪZIJAS KOMITEJA

**Priekšsēdis Artis Salmiņš:** 829 Juana Ave., San Leandro, CA 94577  
tel. (510)483-5803, e-pasts: artsalmins@aol.com

**Komitejas loceklis Arnolds Ābele** 4022 Payne Ave., San Jose, CA 95117  
tel. (408)246-7642, e-pasts: flyer4022@aol.com

**Sekretārs Uldis Ramāns:** 1631 St. Norbert Dr., Danville, CA 94526  
tel. (925)837-9552, e-pasts: auramans@sbcglobal.net

### ZELTA VĀRTU VĒSTU REDAKCIJA

**Redakcija:** 876 W Iowa Ave, Sunnyvale, CA 94086, e-pasts zvestis@gmail.com

**Zelta Vārtu Vēstis tiek drukātas Copyland Printing pie Ivara Rozentāla.  
1160 Chess Drive, Suite 6, Foster City, CA 94404. Tel. 650-341-2679 [www.copyland.com](http://www.copyland.com)**

### ZK LATVIEŠU DRAUDZES NAMS

**Adrese: 425 Hoffman Ave, San Francisco, CA, 94114 | Telefons: 415-550-9056**

**Nama lietošanas jautājumos zvanīt SALLIJAI FILICAI, TEL. 415-550-9056**